

# 權益變動表

## STATEMENTS OF CHANGES IN EQUITY

截至二零零四年十二月三十一日止年度

For the year ended December 31, 2004

### (a) 集團

### (a) Group

(以港幣百萬元為單位)	(In HK\$ millions)	股本 Share capital	繳入盈餘 Contributed surplus	資本 贖回儲備 Capital redemption reserve	股份溢價 Share premium	匯兌儲備 Exchange reserve	(附註 18) (Note 18) 其他儲備 Other reserves	滾存溢利 Retained profits	合計 Total
於二零零四年一月一日	At January 1, 2004	\$72	\$383	\$3	\$466	\$(88)	\$126	\$837	\$1,799
本年度溢利處理於：	Profit for the year dealt with by:								
本公司及附屬公司	Company and subsidiaries	-	-	-	-	-	-	360	360
聯營公司	Associated companies	-	-	-	-	-	-	33	33
根據購股權計劃	Issue of shares under								
而發行之股份	share option schemes	1	-	-	23	-	-	-	24
二零零二年末期及特別股息	2003 final and special dividends								
(附註 9(b))	(Note 9(b))	-	-	-	-	-	-	(238)	(238)
二零零四年中期及特別股息	2004 interim and special								
(附註 9(a))	dividends (Note 9(a))	-	-	-	-	-	-	(80)	(80)
由其他儲備撥回	Transfer from other reserves	-	-	-	-	-	(9)	8	-
海外附屬公司及	Exchange adjustment on								
分公司換算之	translation of overseas								
匯兌調整	subsidiaries and branches	-	-	-	-	57	-	-	57
遞延稅項負債淨額	Provided for net deferred								
之撥備(附註 19)	tax liabilities (Note 19)	-	-	-	-	(1)	-	-	(1)
<b>於二零零四年十二月三十一日</b>	<b>At December 31, 2004</b>	<b>\$73</b>	<b>\$383</b>	<b>\$3</b>	<b>\$489</b>	<b>\$(32)</b>	<b>\$118</b>	<b>\$920</b>	<b>\$1,954</b>
處理於：	Dealt with by:								
本公司及附屬公司	Company and subsidiaries	\$73	\$383	\$3	\$489	\$(32)	\$12	\$693	\$1,621
聯營公司	Associated companies	-	-	-	-	-	106	227	333
<b>於二零零四年十二月三十一日</b>	<b>At December 31, 2004</b>	<b>\$73</b>	<b>\$383</b>	<b>\$3</b>	<b>\$489</b>	<b>\$(32)</b>	<b>\$118</b>	<b>\$920</b>	<b>\$1,954</b>

二零零三年之比較數字如下：

The comparative figures for 2003 are set out as follows:

(以港幣百萬元為單位)	(In HK\$ millions)	股本 Share capital	繳入盈餘 Contributed surplus	資本 贖回儲備 Capital redemption reserve	股份溢價 Share premium	匯兌儲備 Exchange reserve	(附註 18) (Note 18) 其他儲備 Other reserves	滾存溢利 Retained profits	合計 Total
於二零零三年一月一日	At January 1, 2003	\$72	\$383	\$3	\$463	\$(98)	\$126	\$845	\$1,794
本年度溢利處理於：	Profit for the year dealt with by:								
本公司及附屬公司	Company and subsidiaries	-	-	-	-	-	-	253	253
聯營公司	Associated companies	-	-	-	-	-	-	13	13
根據購股權計劃	Issue of shares under								
而發行之股份	share option schemes	-	-	-	3	-	-	-	3
二零零二年末期及特別股息	2002 final and special dividends								
(附註 9(b))	(Note 9(b))	-	-	-	-	-	-	(209)	(209)
二零零二年中期及特別股息	2003 interim and special								
(附註 9(a))	dividends (Note 9(a))	-	-	-	-	-	-	(65)	(65)
海外附屬公司及	Exchange adjustment on								
分公司換算之	translation of overseas								
匯兌調整	subsidiaries and branches	-	-	-	-	13	-	-	13
遞延稅項負債淨額	Provided for net deferred								
之撥備(附註 19)	tax liabilities (Note 19)	-	-	-	-	(3)	-	-	(3)
<b>於二零零三年十二月三十一日</b>	<b>At December 31, 2003</b>	<b>\$72</b>	<b>\$383</b>	<b>\$3</b>	<b>\$466</b>	<b>\$(88)</b>	<b>\$126</b>	<b>\$837</b>	<b>\$1,799</b>
處理於：	Dealt with by:								
本公司及附屬公司	Company and subsidiaries	\$72	\$383	\$3	\$466	\$(88)	\$12	\$643	\$1,491
聯營公司	Associated companies	-	-	-	-	-	114	194	308
<b>於二零零三年十二月三十一日</b>	<b>At December 31, 2003</b>	<b>\$72</b>	<b>\$383</b>	<b>\$3</b>	<b>\$466</b>	<b>\$(88)</b>	<b>\$126</b>	<b>\$837</b>	<b>\$1,799</b>

權 益 變 動 表  
STATEMENTS OF CHANGES IN EQUITY

截至二零零四年十二月三十一日止年度  
For the year ended December 31, 2004

(b) 公司

(b) Company

(以港幣百萬元為單位)	(In HK\$ millions)	股本 Share capital	繳入盈餘 Contributed surplus	資本 贖回儲備 Capital redemption reserve	股份溢價 Share premium	滾存溢利 Retained profits	合計 Total
於二零零四年一月一日	At January 1, 2004	\$72	\$540	\$3	\$466	\$457	\$1,538
本年度溢利(附註 8)	Profit for the year (Note 8)	-	-	-	-	697	697
根據購股權計劃 而發行之股份	Issue of shares under share option schemes	1	-	-	23	-	24
二零零三年末期及 特別股息(附註 9(b))	2003 final and special dividends (Note 9(b))	-	-	-	-	(238)	(238)
二零零四年中期及 特別股息(附註 9(a))	2004 interim and special dividends (Note 9(a))	-	-	-	-	(80)	(80)
<b>於二零零四年十二月三十一日</b>	<b>At December 31, 2004</b>	<b>\$73</b>	<b>\$540</b>	<b>\$3</b>	<b>\$489</b>	<b>\$836</b>	<b>\$1,941</b>

二零零三年之比較數字如下： The comparative figures for 2003 are set out as follows:

(以港幣百萬元為單位)	(In HK\$ millions)	股本 Share capital	繳入盈餘 Contributed surplus	資本 贖回儲備 Capital redemption reserve	股份溢價 Share premium	滾存溢利 Retained profits	合計 Total
於二零零三年一月一日	At January 1, 2003	\$72	\$540	\$3	\$463	\$490	\$1,568
本年度溢利(附註 8)	Profit for the year (Note 8)	-	-	-	-	241	241
根據購股權計劃 而發行之股份	Issue of shares under share option schemes	-	-	-	3	-	3
二零零二年末期及 特別股息(附註 9(b))	2002 final and special dividends (Note 9(b))	-	-	-	-	(209)	(209)
二零零三年中期及 特別股息(附註 9(a))	2003 interim and special dividends (Note 9(a))	-	-	-	-	(65)	(65)
<b>於二零零三年十二月三十一日</b>	<b>At December 31, 2003</b>	<b>\$72</b>	<b>\$540</b>	<b>\$3</b>	<b>\$466</b>	<b>\$457</b>	<b>\$1,538</b>